

## Отзыв

об автореферате диссертации Агеевой Анастасии Владимировны «Конвергентно-дивергентные характеристики романского пласта в языке русской художественной литературы XIX-XX вв», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Тематика представленной на рецензирование диссертации имеет одно парадоксальное свойство. С одной стороны, она кажется настолько легкой и даже тривиальной, что непонятен тот объем научной литературы, посвященной ей. С другой стороны, анализ этого объема научных трудов показывает значительные, порой доходящие до противоречий, расхождения как в оценках самого процесса француско-русских языковых контактов, так и в ответах на специфические вопросы об условиях их протекания, результатах и перспективах взаимовлияния языков.

Это объясняется, на наш взгляд, тем фактом, что долгое время проблема языковых контактов как таковая не являлась предметом специального научного изучения, а функционирование иноязычной лексики в рамках национального языка представлялось проблемой общественной и даже политической. Лингвистика же по мировым научным меркам недавно занявшаяся этим явлением, столкнулась с системой уже сложившихся оценок и стереотипов, затруднявших выработку конкретных алгоритмов анализа фактологического материала.

Вышесказанное, на наш взгляд, полностью обосновывает **актуальность** выполненного исследования. Отметим смелость А.В. Агеевой, рассмотревшей одну из серьезнейших проблем современной лингвистики и получившей оригинальные результаты.

Уровень исследования А.В. Агеевой достаточно высок. Введение написано корректно, все исследовательские параметры сформулированы четко, основные положения диссертационного исследования апробированы на мировом уровне (автором указано 11 статей, индексированных библиометрическими базами Scopus и Web of Science).

Достоверность полученных результатов не вызывает сомнений: это обусловлено большой выборкой материала, разнородной в диахроническом плане, повысившей объективность методов анализа.

Особо подчеркнем бесспорность **практической значимости** диссертационного исследования. Она прежде всего определяется возможностью использования полученных результатов в рамках преподавания курсов лексикологии, сравнительной типологии русского и французского языков, общего и сопоставительного языкознания при составлении словарей и справочников для переводчиков, о чем свидетельствует словарь технических терминов, французская часть которого разработана диссертантом.

**Теоретическая значимость** работы видится рецензенту в попытке усиления традиционных концепций лингвистической контактологии, которые базируются на противопоставлении несомненности и объективности знания в противовес сомнительности и субъективности существующих в лингвистической литературе оценок.

Текст автореферата дает основание заключить, что диссертация А.В. Агеевой «Конвергентно-дивергентные характеристики романского пласта в языке русской художественной литературы XIX-XX вв» написана на актуальную тему, содержит научно обоснованные, значимые в теоретическом и практическом отношении, весомые научные результаты, в полной мере соответствует пунктам 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», а ее автор достойна присуждения ученой степени доктора филологических наук по заявленной специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Доктор филол. наук,  
профессор кафедры русского языка,  
теоретической и прикладной лингвистики,  
Заслуженный работник высшей школы РФ



Л.И. Донецких

Подпись Л.И. Донецких



Дмитриева Е.С.

Автор отзыва: доктор филологических наук, профессор Донецких Людмила Ивановна  
Место работы: кафедра русского языка, теоретической и прикладной лингвистики  
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего  
образования «Удмуртский государственный университет»  
Почтовый адрес: 426034, Удмуртская Республика, г. Ижевск, ул. Университетская, 1.  
E-mail: russistoria@mail.ru